

# RESCUE HEROES™

(ENG)

## Instructions

Model Number: 72955

(FR)

## Mode d'emploi

Modèle numéro : 72955



(ENG) Helicopter, Motorcycle, equipment packs and figures sold separately.

(FR) L'hélicoptère, la motocyclette, les divers équipements et les figurines sont vendus séparément.

**Fisher-Price®**

(ENG) Please keep these instructions for future reference.

Adult assembly is required.

Requires three, size "AA" (LR6) alkaline batteries (not included).

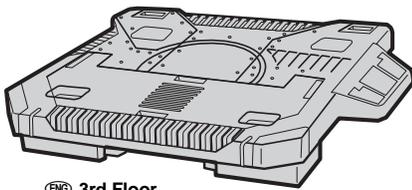
Tool needed to install batteries: Phillips Screwdriver.

(FR) Conserver ces instructions car elles contiennent des renseignements importants.

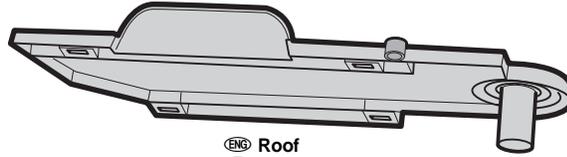
Doit être assemblé par un adulte.

Fonctionne avec trois piles alcalines AA (LR6), non incluses.

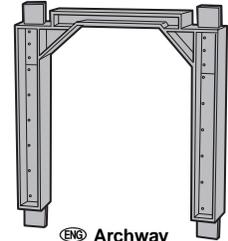
Outil requis pour installer les piles : tournevis à tête étoilée.



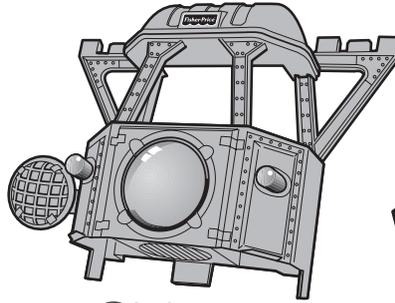
ENG 3rd Floor  
FR 3<sup>e</sup> étage



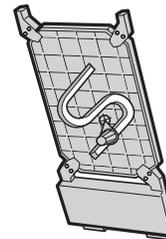
ENG Roof  
FR Toit



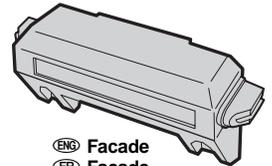
ENG Archway  
FR Arche



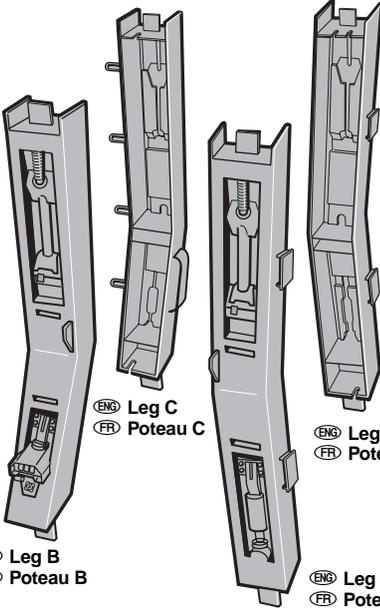
ENG Lookout  
FR Observatoire



ENG Map  
FR Carte



ENG Facade  
FR Façade

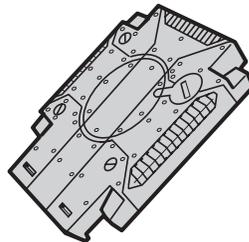


ENG Leg C  
FR Poteau C

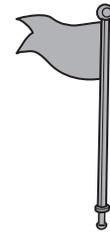
ENG Leg D  
FR Poteau D

ENG Leg B  
FR Poteau B

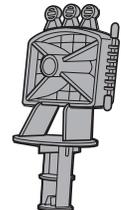
ENG Leg A  
FR Poteau A



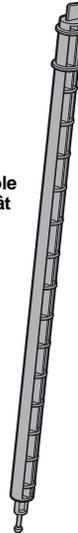
ENG 2nd Floor  
FR 2<sup>e</sup> étage



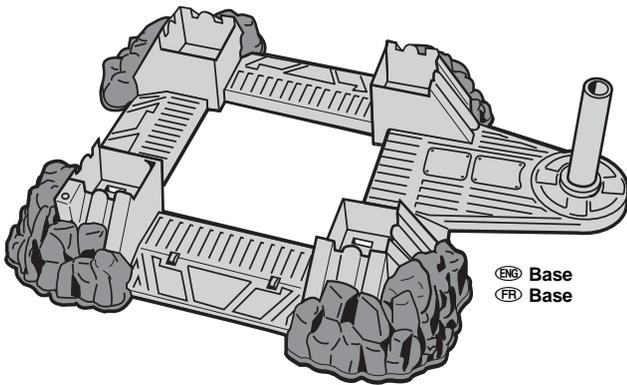
ENG Flag  
FR Drapeau



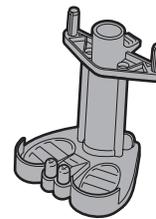
ENG Satellite Dish  
FR Antenne parabolique



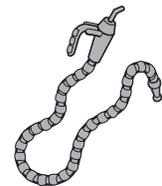
ENG Pole  
FR Mât



ENG Base  
FR Base



ENG Elevator  
FR Ascenseur



ENG Pump Hose  
FR Tuyau de distribution

ENG Part not shown: Label Sheet  
FR Feuille d'autocollants non illustrée



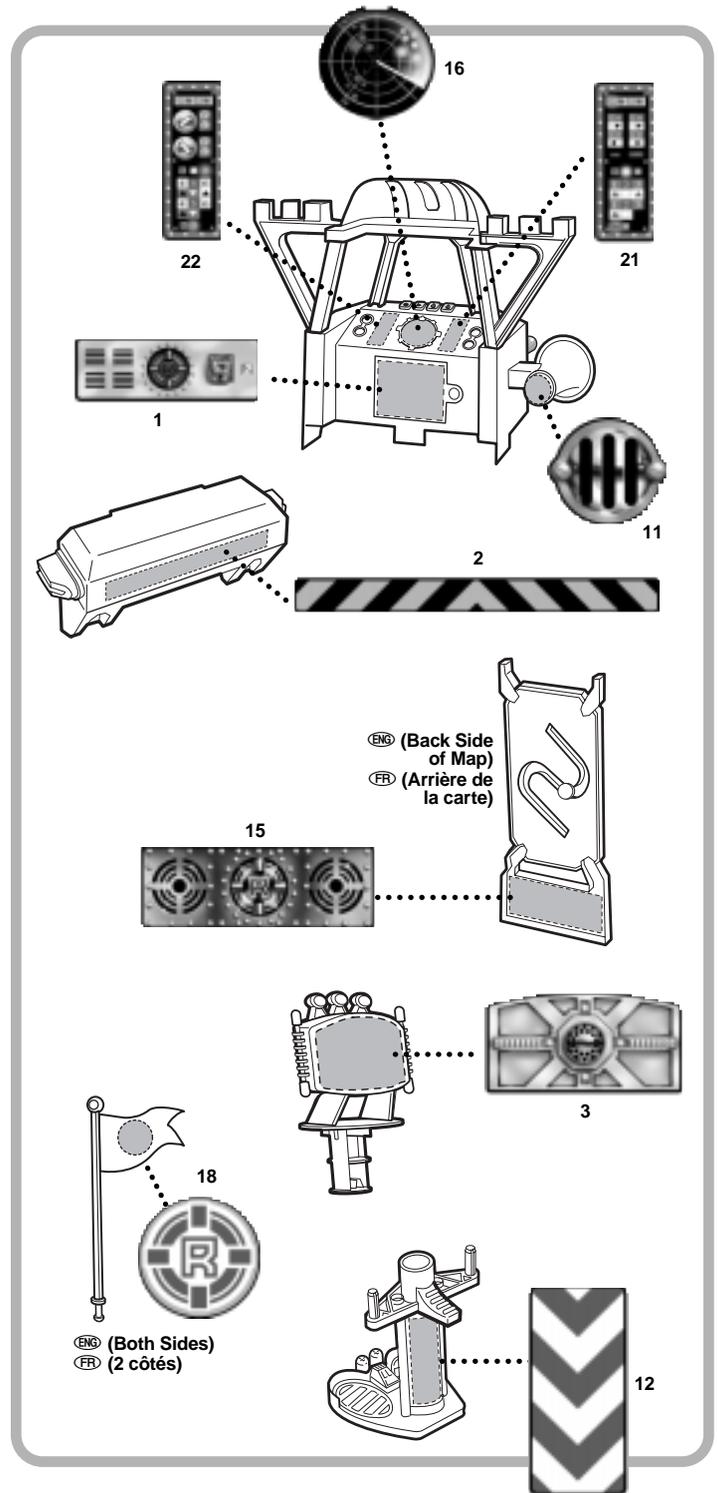
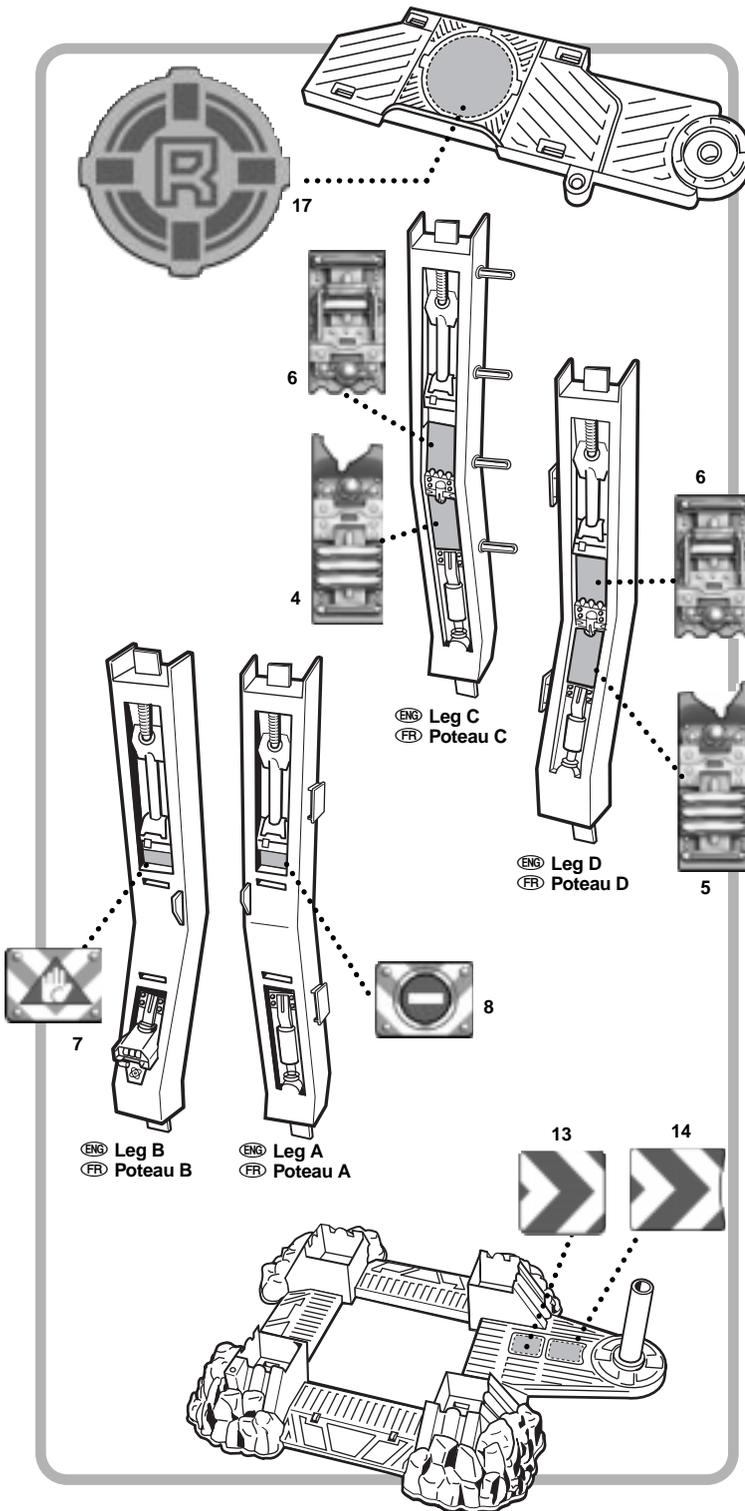
ENG CAUTION

FR MISE EN GARDE

ENG Please keep small parts and plastic bags away from children. Dispose of plastic bags properly.

FR Garder les petites pièces et les sachets de plastique hors de portée des enfants.  
Jeter les sachets de plastique à la poubelle.





ENG Proper label application will help to keep the labels looking their best.

- Wash your hands before applying the labels.
- Make sure the areas where the labels will be applied are clean and dry. Wipe this product with a clean, soft, dry cloth to remove any dust or oils.
- For best results, do not attempt to apply a label more than once.
- Apply the labels as shown in the illustration.

Note: Do not apply labels 9,10,19 and 20. These labels should be applied in assembly step 2, page 4.

FR Coller les autocollants avec soin pour un résultat satisfaisant et durable.

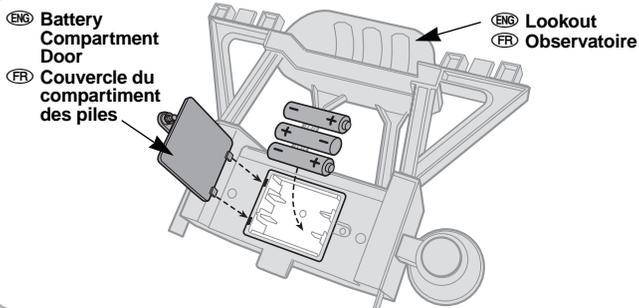
- Se laver les mains avant de commencer.
- S'assurer que les emplacements prévus pour les autocollants sont propres et secs.
- Essuyer le produit avec un chiffon doux, propre et sec pour enlever toutes traces de poussière ou de graisse.
- Pour de meilleurs résultats, éviter de coller un autocollant plus d'une fois.
- Coller les autocollants comme indiqué.

Remarque : Ne pas apposer les autocollants 9, 10, 19 et 20. Ceux-ci seront utilisés à l'étape 2, page 4.



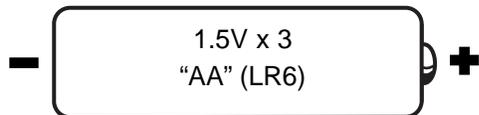
## ENG BATTERY INSTALLATION

## FR INSTALLATION DES PILES



- Locate the battery compartment door on the inside of the lookout.
  - Loosen the screw in the battery compartment door with a Phillips screwdriver.
  - Remove the battery compartment door.
  - Insert three, size "AA" (LR6) alkaline batteries, as indicated inside the battery compartment.
  - Fit the tabs on the battery compartment door into the slots in the battery compartment. Close the battery compartment door and tighten the screw with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- FR
- Trouver le couvercle du compartiment à piles à l'intérieur de l'observatoire.
  - Dévisser la vis du couvercle avec un tournevis à tête étoilée.
  - Enlever le couvercle du compartiment.
  - Mettre trois piles alcalines AA (LR6) dans le compartiment, comme indiqué.
  - Pour remettre le couvercle en place, glisser les pattes du couvercle dans les fentes du compartiment à piles. Fermer le couvercle et visser la vis à l'aide d'un tournevis à tête étoilée. Ne pas trop serrer.

ENG SHOWN ACTUAL SIZE  
FR DIMENSIONS RÉELLES



### ENG Battery Tips

- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix different types of batteries: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Remove the batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the product. Battery leakage and corrosion can damage the product.
- Never short circuit the battery terminals.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended in the "Battery Installation" instructions are to be used.
- If removable rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.
- Rechargeable batteries are to be removed from the product before they are charged.
- If you use a battery charger, it should be examined regularly for damage to the cord, plug, enclosure and other parts. Do not use a damaged battery charger until it has been properly repaired.

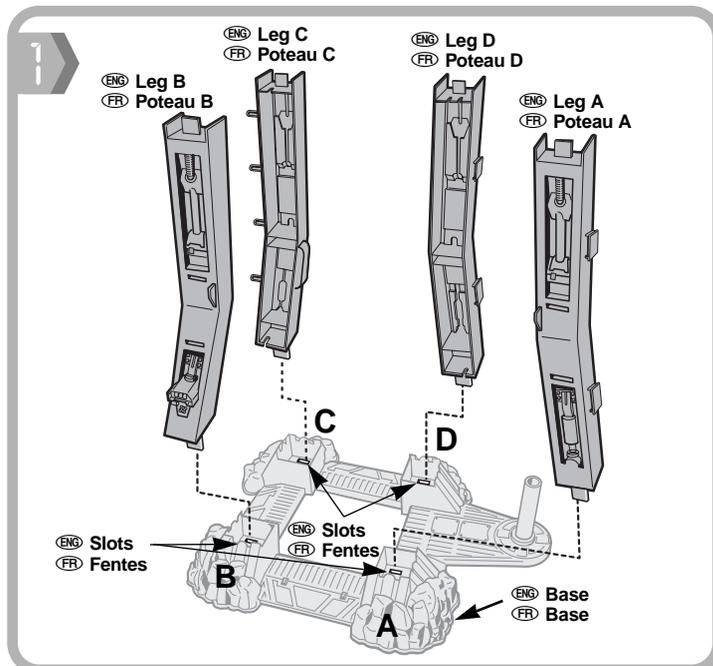
### FR Conseils relatifs aux piles

- Ne jamais mélanger des piles usées avec des piles neuves.
- Ne pas mélanger des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Retirer les piles si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période. Toujours retirer les piles usées du produit. Des piles qui coulent ou qui se corrodent pourraient endommager le produit.
- Ne pas court-circuiter les bornes des piles.
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- N'utiliser que des piles du même type que celles recommandées dans la section "Installation des piles", ou des piles équivalentes.
- Les accumulateurs ne doivent être chargés que sous la surveillance d'un adulte.
- Retirer les piles rechargeables du produit avant de les recharger.

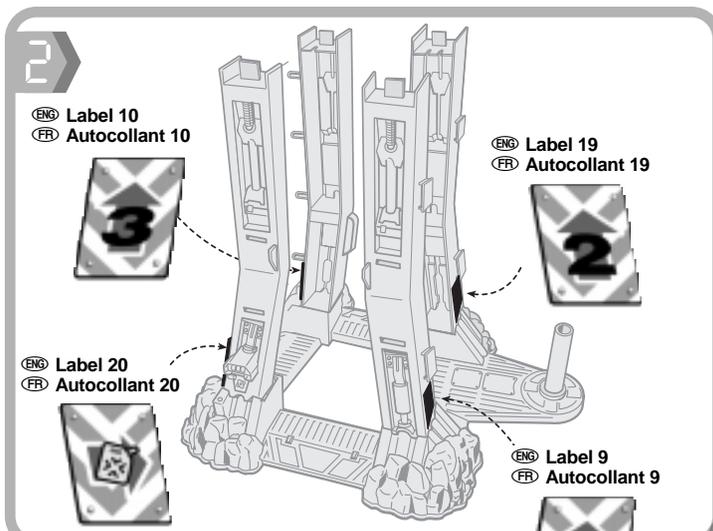
- Si un chargeur de piles est utilisé, son cordon, sa prise, son boîtier et ses autres pièces doivent être examinés régulièrement pour en vérifier le bon état. Ne pas utiliser un chargeur endommagé avant qu'il ne soit correctement réparé.

## ENG BUILDING THE CENTRE

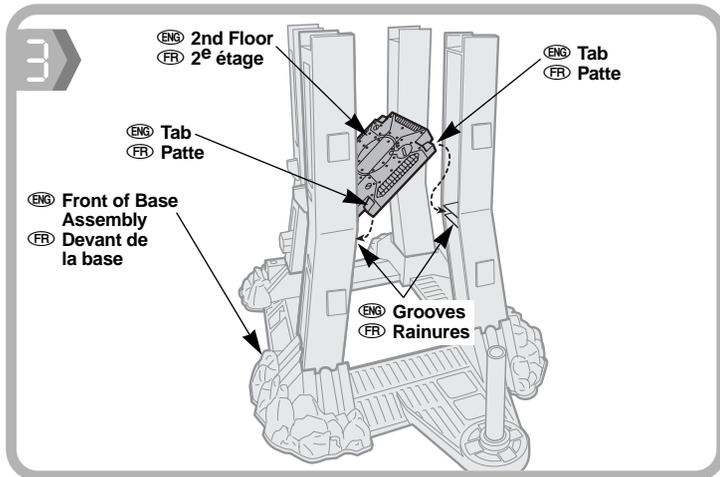
## FR ASSEMBLAGE



- Position the base on a flat surface.
  - Note the A, B, C, and D markings on the legs and the slots in the base.
  - Insert and "snap" leg A into the base slot marked A.
  - Insert and "snap" leg B, leg C and leg D into the corresponding base slots marked B, C and D.
  - Pull up on each leg to be sure each is secure in the base.
- FR
- Placer la base sur une surface plane.
  - Noter les indications A, B, C et D sur les poteaux et les fentes de la base.
  - Insérer et "enclencher" le poteau A dans la fente A de la base.
  - Insérer et "enclencher" les poteaux B, C et D dans les fentes B, C et D correspondantes de la base.
  - Tirer sur chaque poteau pour vous assurer qu'ils sont solidement fixés à la base.



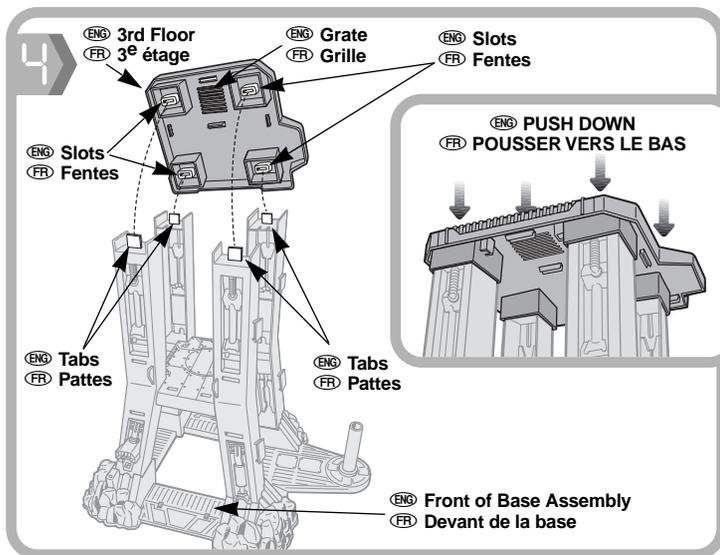
- Apply the labels as shown in the illustration.
- Apposer les autocollants comme illustré.



- ENG • Position the 2nd floor between the legs, so that the long ledge is toward the front of the base assembly.
  - Fit each of the four tabs on the 2nd floor into the groove in each of the four legs.
- Hint:** You will need to flex the legs apart slightly to fit the 2nd floor between the legs.

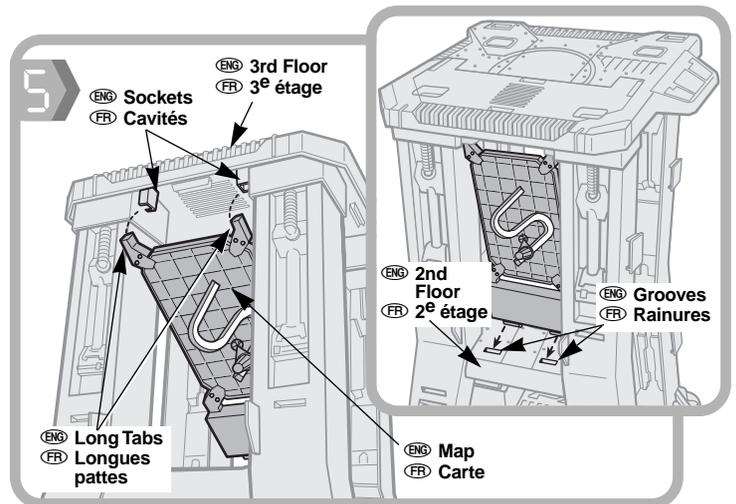
- FR • Placer le 2<sup>e</sup> étage entre les poteaux, de façon que le long bord faisant saillie soit à l'avant de l'assemblage.
- Insérer les quatre pattes du 2<sup>e</sup> étage dans les rainures de chacun des poteaux.

**Conseil :** Les poteaux devront être légèrement écartés pour permettre l'installation du 2<sup>e</sup> étage entre eux-ci.



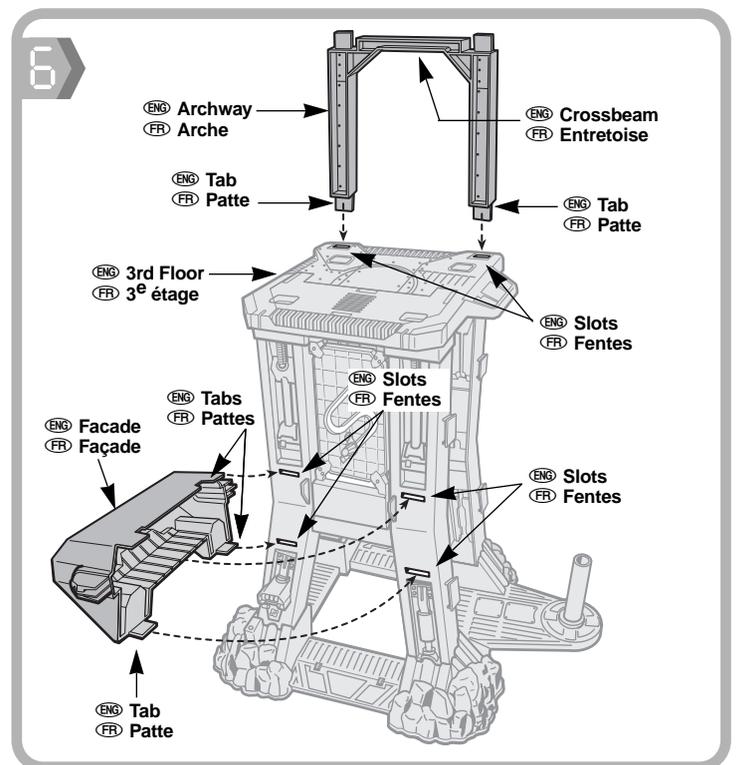
- ENG • Position the 3rd floor so that the grate faces the front of the base assembly.
- Fit the slots in the 3rd floor onto the tabs on the legs.
- Push down on the 3rd floor near each slot until you hear the four tabs "snap" into place.

- FR • Placer le 3<sup>e</sup> étage de façon que la grille se trouve à l'avant de l'assemblage.
- Insérer les pattes des quatre poteaux dans les fentes du 3<sup>e</sup> étage.
- Pousser le 3<sup>e</sup> étage vers le bas jusqu'à ce que les quatre pattes s'enclenchent.



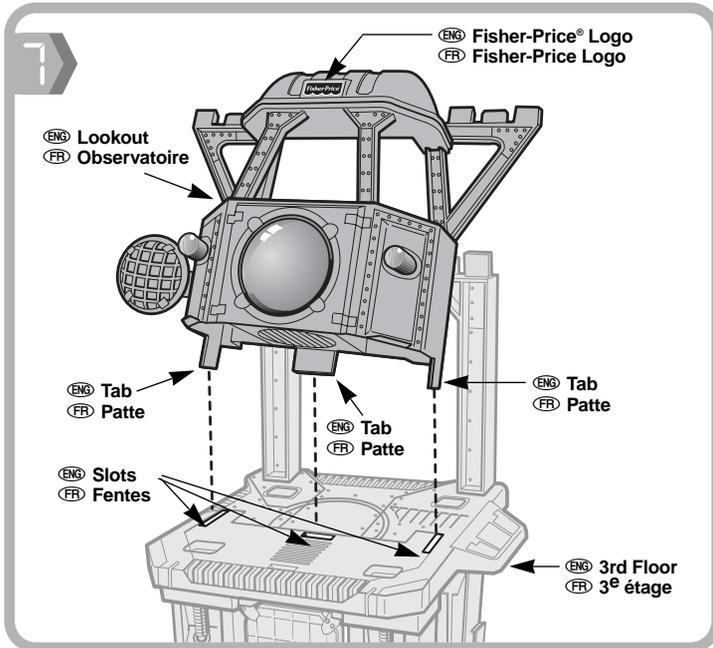
- ENG • Position the map so that the long tabs are upright.
- At an angle, insert the long tabs on the map into the sockets on the underside of the 3rd floor.
- Push the map forward to fit the short tabs into the grooves in the front end of the 2nd floor.

- FR • Placer la carte de façon que les longues pattes soient en haut.
- La carte légèrement inclinée, insérer les longues pattes dans les cavités sous le 3<sup>e</sup> étage.
- Pousser la carte pour que les petites pattes s'insèrent dans les rainures à l'avant du 2<sup>e</sup> étage.

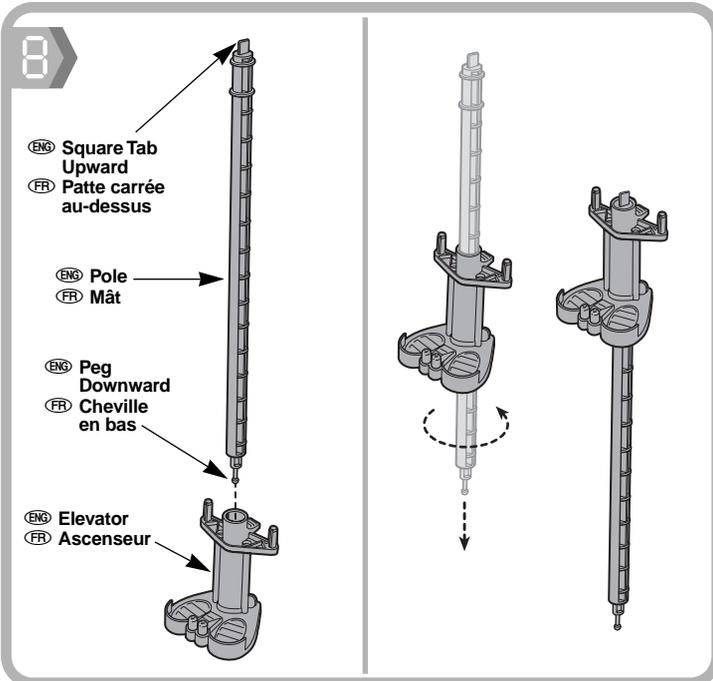


- ENG • Position the archway so that the crossbeam is upright. Fit the tabs on the archway into the slots in the 3rd floor.
- Position the facade so that the flat side is upright. Insert and snap the tabs on the facade into the slots in the front legs.

- FR • Placer l'arche de façon que l'entretoise soit en haut. Insérer les pattes de l'arche dans les fentes du 3<sup>e</sup> étage.
- Placer la façade de façon que le côté plat soit en haut. Insérer et enclencher les pattes de la façade dans les fentes des poteaux avant.

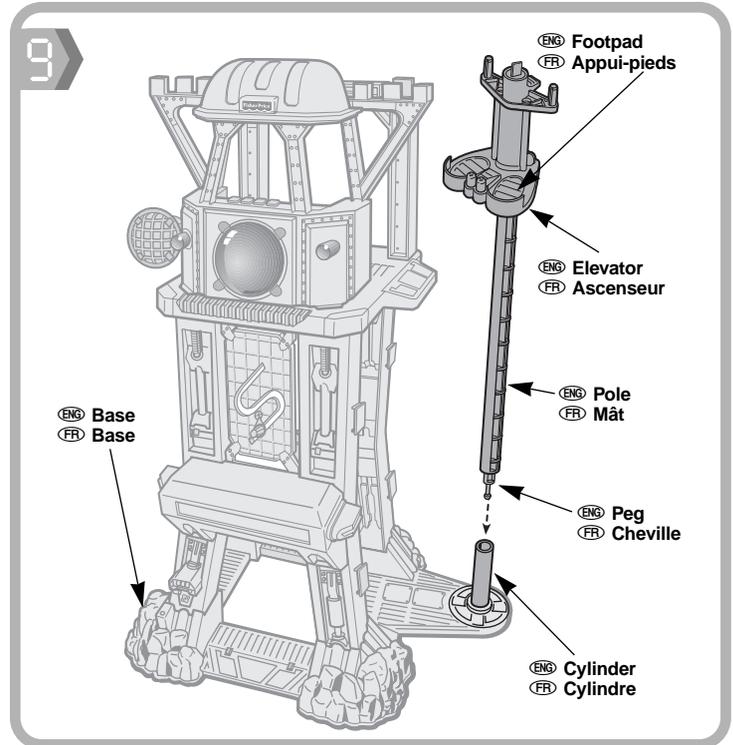


- ENG • Position the lookout with the Fisher-Price® logo outward.
- Insert and snap the tabs on the lookout into the slots in the 3rd floor.
- FR • Placer l'observatoire, le logo Fisher-Price à l'avant, sur le 3<sup>e</sup> étage.
- Insérer et enclencher les pattes de l'observatoire dans les fentes du 3<sup>e</sup> étage.

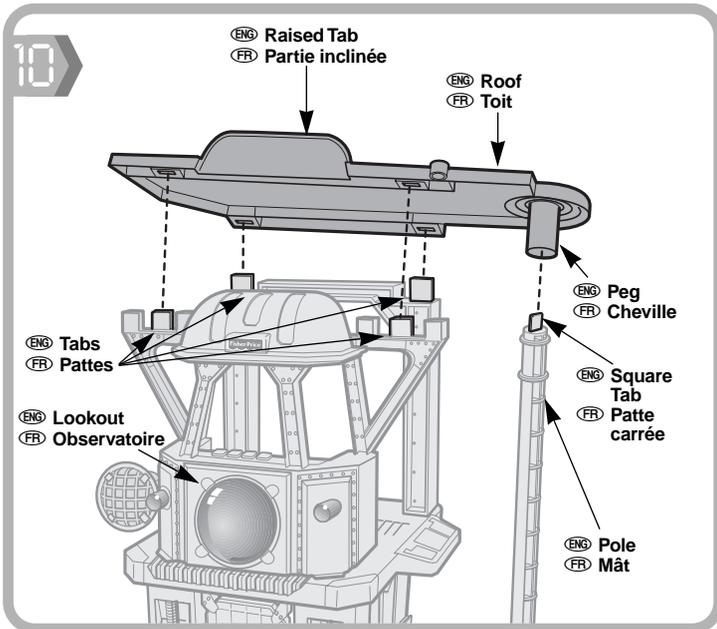


- ENG • **IMPORTANT! Please take care to follow the next two assembly steps 8 and 9 carefully.** If you do not assemble the elevator correctly, you will not be able to take it apart and the toy will not function properly.
- Position the elevator upright on a flat surface.
- Position the pole so that the square tab is upward and the peg is downward.
- Fit the peg end of the pole into the opening in the elevator.
- Lift the elevator up so that the pole fully inserts into the elevator, as shown.

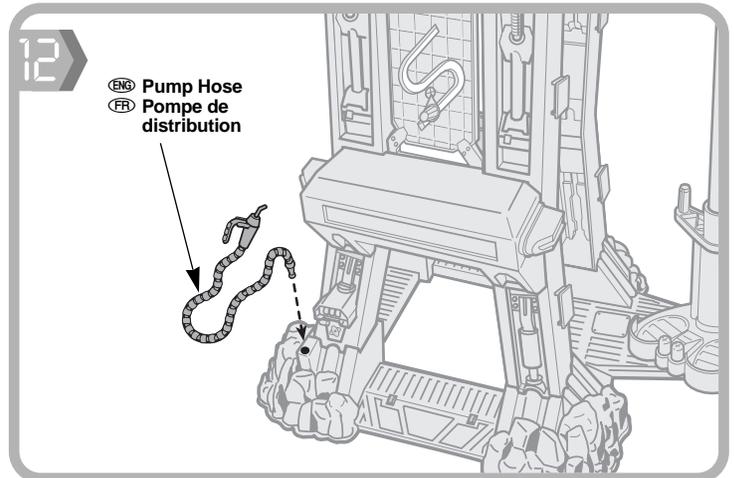
- FR • **IMPORTANT ! Suivre attentivement les instructions pour les étapes 8 et 9.** Si l'ascenseur n'est pas correctement assemblé, il sera impossible de le démonter et le produit ne fonctionnera pas bien.
- Placer l'ascenseur debout sur une surface plane.
- La patte carrée du mât doit être en haut et la cheville, en bas.
- Insérer la cheville du mât dans l'ouverture de l'ascenseur. Monter l'ascenseur de façon que le mât le traverse complètement, comme illustré.



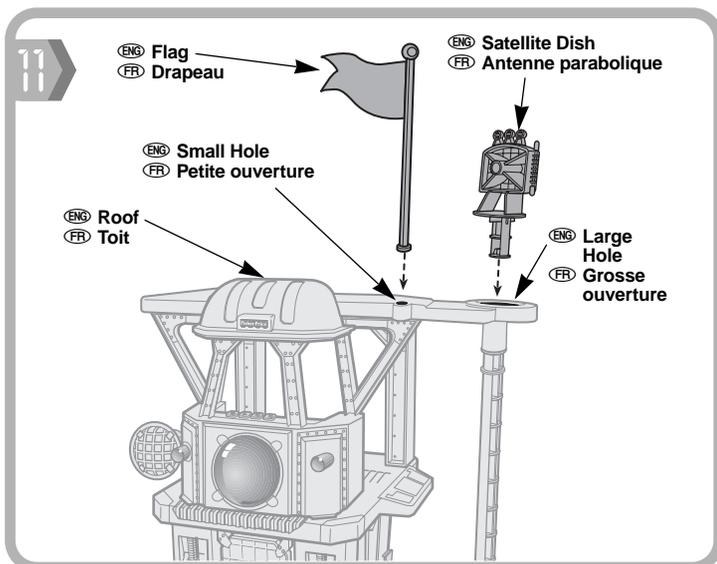
- ENG • **Make sure the elevator footpad is upright, as shown.**
- While holding the elevator at the top of the pole, insert and "snap" the **peg end** of the pole into the cylinder on the base.
- Release the elevator so it spins down the pole.
- FR • **Vous assurer que l'appui-pieds de l'ascenseur est à l'endroit, comme illustré.**
- Tout en maintenant l'ascenseur au sommet du mât, insérer et "enclencher" la **cheville** du mât dans le cylindre de la base.
- Lâcher l'ascenseur et il descend en spirales.



- ENG • Position the roof so that the raised tab is facing forward.
- Fit the slots in the roof to the archway and lookout tabs.
- Fit the peg on the underside of the roof over the square tab on the pole.
- Push down on the roof near each tab to secure the roof in place. Pull up on the roof to be sure it is secure.
- FR • Placer le toit, la partie inclinée vous faisant face.
- Insérer les pattes de l'observatoire et de l'arche dans les fentes du toit.
- Fixer la cheville sous le toit sur la patte carrée du mât.
- Pousser le toit vers le bas en appuyant près de chaque patte pour fixer solidement le toit en place. Tirer sur le toit pour vous assurer qu'il est solidement fixé.



- ENG • Insert and "snap" the pump hose into the hole in the base, as shown.
- FR • Insérer et "enclencher" le tuyau flexible dans le trou de la base, comme illustré.

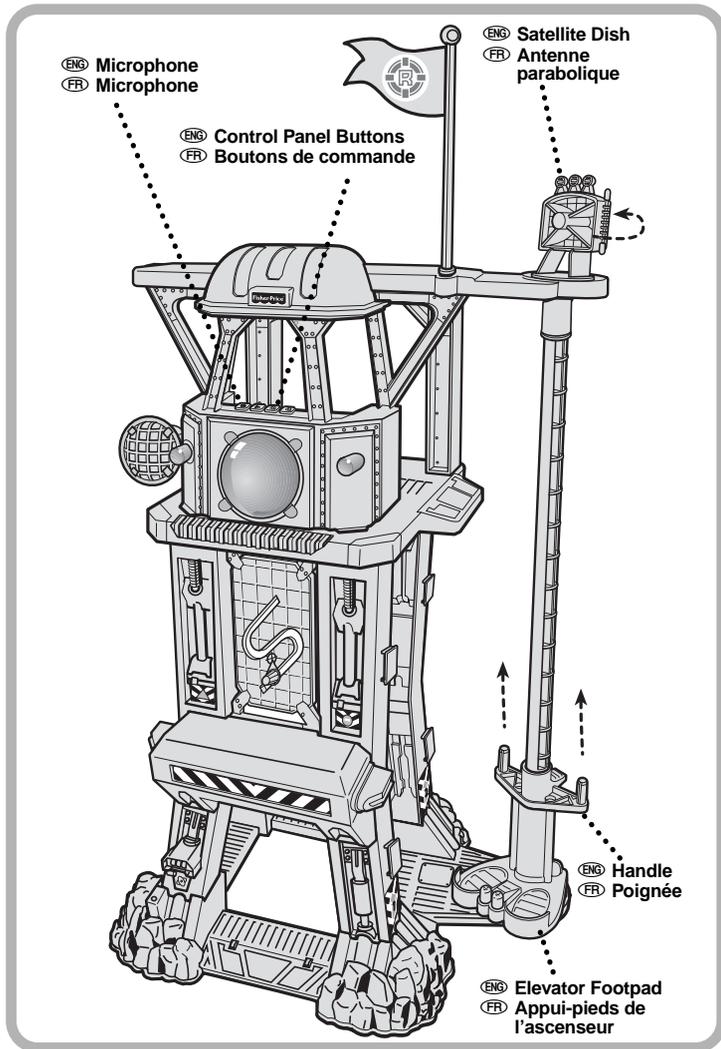


- ENG • Insert and "snap" the flag into the small hole in the roof.
- Align the slot on the bottom of the satellite dish and fit it into the large hole in the roof and onto the square tab on the pole. Push down on the satellite dish to "snap" it into place.
- FR • Insérer et "enclencher" le drapeau dans la petite ouverture sur le toit.
- Aligner la fente de l'antenne parabolique avec la grosse ouverture et y insérer l'extrémité de l'antenne. La patte carrée du mât doit s'enclencher dans la fente de l'antenne parabolique.




**ENG TO THE RESCUE!**  
**FR À LA RESCOUSSE !**


**ENG CARE**  
**FR ENTRETIEN**



- ENG**
- Press any of the buttons on the control panel:
    - ● and speak into the microphone to record rescue instructions.
    - ► to play back the rescue instructions.
    - 📻 to hear the siren.
    - 📻 to hear the siren and see the lights flash!
  - Place a figure on the elevator footpad. Lift the handle to go up. Let go of the handle so your figure spins down the pole and the satellite dish turns!
- FR**
- Appuyer sur n'importe quel bouton du panneau de commande :
    - ● et parler dans le microphone pour enregistrer les instructions de sauvetage.
    - ► pour écouter les instructions.
    - 📻 pour entendre la sirène.
    - 📻 pour entendre la sirène et faire clignoter les lumières !
  - Installer un Vrai Héros sur l'appui-pieds de l'ascenseur. Tirer la poignée vers le haut pour le faire monter. Lâcher la poignée et pour faire descendre le Vrai Héros en spirale et pour faire tourner l'antenne parabolique !

- ENG**
- To clean, wipe the surface of this toy with a damp cloth. Do not immerse this toy.
  - If the sound or lights become faint or if there is no sound or lights, remove the batteries and dispose of them properly. Replace the batteries with three, size "AA" (LR6) alkaline batteries.
  - This toy has no consumer serviceable parts. Please do not take this toy apart.
- FR**
- Pour nettoyer ce jouet, en essuyer la surface à l'aide d'un linge humide. Ne pas immerger dans l'eau.
  - Si les sons ou les lumières s'affaiblissent ou s'ils ne fonctionnent plus du tout, enlever les piles et les jeter. Les remplacer par trois piles alcalines AA (LR6).
  - Aucune pièce de rechange n'est prévue pour ce jouet. Ne pas le démonter.

**ENG RSS - 210 CANADA ONLY**  
**FR CNR-210 CANADA SEULEMENT**

This device complies with RSS-210 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Ce dispositif est conforme au CNR-210 d'Industrie Canada. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

**ENG CONSUMER INFORMATION**  
**FR SERVICE À LA CLIENTÈLE**

**CANADA**  
 Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga,  
 Ontario L5R 3W2.